

# Escuela Primaria Millard McCollam

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2015-16

Publicado Durante el 2016-17

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (ciclo escolar 2016-17)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Primaria Millard McCollam
<b>Dirección</b>	3311 Lucian Avenue
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	San Jose CA, 95127
<b>Teléfono</b>	(408) 928-8000
<b>Director</b>	Pablo Fiene
<b>Correo electrónico</b>	<a href="mailto:pablo.fiene@arUSD.org">pablo.fiene@arUSD.org</a>
<b>Código CDS</b>	43-69369-6046254

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito de la Unión Escolar Primaria Alum Rock
<b>Teléfono</b>	(408) 928-6800
<b>Superintendente</b>	Hilaria Bauer, Ph.D.
<b>Correo electrónico</b>	hilaria.bauer@arUSD.org
<b>Sitio web</b>	www.arUSD.org

### **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2016-17)**

Es un honor atender a la comunidad escolar de McCollam. El personal de la escuela McCollam está comprometido a garantizar que todos los alumnos reciban una excelente experiencia de aprendizaje. La Escuela Primaria McCollam tiene un personal excepcional que proporciona instrucción de calidad a cada alumno. Nuestro personal se preocupa por los alumnos y sus necesidades sociales y de aprendizaje individual.

Estoy muy orgulloso de los alumnos en la escuela McCollam y sus logros académicos hasta la fecha. Nuestro personal continuará inspirando y orientando a nuestros alumnos a un mayor éxito académico. Nos aseguraremos de que las mejores prácticas, estrategias y enfoques se están utilizando para lograr un ambiente de aprendizaje óptimo para cada alumno. A través del trabajo en equipo, y una dedicación a la mejora continua, los alumnos en McCollam encontrarán su experiencia para ser gratificante, exigente y agradable.

### **Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2015-16)**

<b>Nivel de Año</b>	<b>Cantidad de Alumnos</b>
Kínder	84
Primer año	62
Segundo año	54
Tercer año	77
Cuarto año	66
Quinto año	80
<b>Matriculación total</b>	<b>423</b>

### **Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2015-16)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Porcentaje de Matriculación Total</b>
Afroamericanos	3.3
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.2
Asiáticos	30.5
Filipinos	5.9
Hispanos o latinos	52.2
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.9
Blancos	4.5
Dos o más orígenes étnicos	2.4
De escasos recursos económicos	67.6
Estudiantes del inglés	38.3
Alumnos con discapacidades	10.4
Jóvenes de crianza	0.7

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

### Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17
Con certificación total	21	20	21	496
Sin certificación total	0	0	0	43
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2014-15	2015-16	2016-17
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2015-16)

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	86.3	13.7
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	86.3	13.7
Escuelas del distrito de bajos recursos	0.0	0.0

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Enero del 2016

Las siguientes son las adopciones más recientes para Distrito de la Unión Escolar Primaria Alum Rock:

- Benchmark Advance (ELA and ELD) 2016 - Primaria / Engage NY 2016 - Escuelas Secundarias
- EnVision Mathematics 2015 - Primaria / CPM 2015 - Escuelas Secundarias
- Scott Foresman Science 2006 - Primaria / Glencoe Science 2006 - Escuelas Secundarias
- Scott Foresman Social Studies 2007 - Primaria / TCI Curriculum 2007- Escuelas Secundarias

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	Benchmark Advance (ELA y ELD) 2016 - Primaria / Engage NY 2016- Escuelas Secundarias		0
Matemáticas	EnVision Mathematics 2015 - Primaria / CPM 2015 - Escuelas Secundarias		0
Ciencias	Scott Foresman Science 2006 - Primaria / Glencoe Science 2006 - Escuelas Secundarias		0
Historia-Ciencias Sociales	Scott Foresman Social Studies 2007- Primaria / TCI Curriculum 2007- Escuelas Secundarias		0

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El distrito hace todo lo posible para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Para ayudar en este esfuerzo, el distrito usa un instrumento de encuestas sobre instalaciones desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del Estado de California. Los resultados de esta encuesta están disponibles en la dirección y en la oficina del distrito.

La Escuela McCollam fue construida en 1958. Las instalaciones escolares se están renovando de acuerdo con los requisitos de la Ley Field del Código de Construcción Estatal con un enfoque sobre la seguridad durante un terremoto. En el caso de que el amianto y el plomo que contienen los materiales de construcción sean encontrados, se eliminan de acuerdo con la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés), el Estado, y los requisitos locales. Se han utilizado fondos de mantenimiento diferido para mantener y renovar adecuadamente los edificios del distrito. Los proyectos de mantenimiento y las reparaciones necesarias se completan de manera oportuna.

Las instalaciones escolares son actualizadas para apoyar y mantener un plantel seguro, limpio y protegido. Salón apropiado, oficina, biblioteca, patio de juego, espacio para el personal y baños en las instalaciones están asignados para apoyar las necesidades de las partes interesadas y el programa instructivo. El personal de mantenimiento del Distrito Escolar de Alum Rock, junto con los conserjes diurnos y nocturnos, aseguran que los edificios escolares y los terrenos estén seguros, limpios y en buen estado. Los horarios diarios rigurosos de mantenimiento aseguran que los salones, los baños, las cocinas de servicio, las áreas para comer, las oficinas y los patios de juego estén limpios tanto para el alumno como para el personal.

La supervisión regular por los equipos de mantenimiento del distrito asegura que el pasto y las áreas ajardinadas estén bien mantenidas, y que los edificios, terrenos y áreas de juego de la escuela sean seguras para su uso.

### Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: Diciembre del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores		X		
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: Diciembre del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

#### Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: Diciembre del 2016				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo (ELA) para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
<b>Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo</b>	51	46	34	39	44	48
<b>Matemáticas</b>	45	44	25	30	34	36

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
<b>Todos los Alumnos</b>	3	80	79	98.8	59.5
	4	67	63	94.0	30.2
	5	80	78	97.5	44.9
<b>Masculinos</b>	3	39	38	97.4	50.0

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
	4	39	35	89.7	17.1
	5	49	47	95.9	40.4
Femeninas	3	41	41	100.0	68.3
	4	28	28	100.0	46.4
	5	31	31	100.0	51.6
Afroamericanos	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
Asiático	3	28	27	96.4	77.8
	4	15	15	100.0	33.3
	5	27	27	100.0	59.3
Filipino	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
Hispano o Latino	3	42	42	100.0	50.0
	4	41	39	95.1	25.6
	5	44	43	97.7	30.2
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
Blanco	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3	64	63	98.4	54.0
	4	52	49	94.2	20.4
	5	57	55	96.5	41.8
Estudiantes del Inglés	3	24	23	95.8	34.8
	4	30	28	93.3	10.7
	5	21	20	95.2	15.0
Alumnos con Discapacidades	3	--	--	--	--
	4	17	16	94.1	
	5	17	17	100.0	5.9
Jóvenes de Crianza	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	79	79	100.0	67.1
	4	67	64	95.5	20.3
	5	80	78	97.5	41.0
Masculinos	3	39	39	100.0	71.8
	4	39	36	92.3	16.7
	5	49	47	95.9	40.4
Femeninas	3	40	40	100.0	62.5
	4	28	28	100.0	25.0
	5	31	31	100.0	41.9
Afroamericanos	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
Asiático	3	28	28	100.0	85.7
	4	15	15	100.0	46.7
	5	27	27	100.0	59.3
Filipino	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
Hispano o Latino	3	41	41	100.0	56.1
	4	41	40	97.6	10.0
	5	44	43	97.7	23.3
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
Blanco	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3	64	64	100.0	60.9
	4	52	50	96.2	12.0

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
	5	57	55	96.5	36.4
Estudiantes del Inglés	3	24	24	100.0	54.2
	4	30	29	96.7	10.3
	5	21	20	95.2	15.0
Alumnos con Discapacidades	3	--	--	--	--
	4	17	16	94.1	6.3
	5	17	17	100.0	11.8
Jóvenes de Crianza	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

#### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
<b>Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)</b>	54	81	60	52	47	49	60	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

#### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil 5to, 8vo y 10mo año (Ciclo Escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	# de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
<b>Todos los Alumnos</b>	80	78	97.5	60.3
<b>Masculinos</b>	49	47	95.9	61.7
<b>Femeninas</b>	31	31	100.0	58.1
<b>Asiático</b>	27	27	100.0	74.1
<b>Hispano</b>	44	43	97.7	46.5
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	57	55	96.5	58.2
<b>Estudiantes del Inglés</b>	21	20	95.2	45.0
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	17	17	100.0	47.1



Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

### **Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

#### **Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2014-15)**

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	22.8	15.2	24.1

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## **C. Inclusión**

### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### **Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)**

La escuela McCollam valora e incluye a todas las partes interesadas en todas las facetas del proceso educativo. Para fomentar la participación de los padres, la escuela McCollam mantiene un sistema de comunicación de dos vías abierta y emplea varias maneras para aumentar la comunicación de las partes interesadas. No sólo está disponible el Informe de Responsabilidad Escolar en el sitio web del distrito, sino también información escolar relevante, incluyendo los resultados sobre el proceso de evaluación escolar, los datos escolares, los programas escolares también son disponibles para los padres en el boletín del Director. Debido a que la participación de los padres y de la comunidad es esencial para el rendimiento estudiantil, la Escuela McCollam ofrece una cantidad de oportunidades para la participación de los padres y la comunidad.

La Escuela McCollam tiene una activa y fuerte Asociación de Padres y Maestros (PTA). La PTA recauda fondos para las excursiones, las mesas de picnic, los bancos y los suministros. Ellos adquieren premios para las asambleas de fin de año. Estas asambleas reconocen a los alumnos que tuvieron el cuarto trimestre perfecto con honores "Go for the Gold" (Vamos por el Oro) en Lista de Honor, el niño y la niña del año, el mejor atleta y los premios académicos presidenciales. Los padres también participan en el Consejo del Sitio Escolar y en el Comité Asesor del Idioma Inglés. Los padres son bienvenidos y alentados a ser voluntarios en los salones y en la biblioteca.

Para mayor información, comuníquese con el director de la escuela, Pablo Fiene, al 408-928-8000.

## Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
<b>Suspensiones</b>	0.0	0.2	0.0	2.3	3.2	3.1	4.4	3.8	3.7
<b>Expulsiones</b>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

### Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2016-17)

La Escuela Primaria McCollam tiene un plan integral de seguridad escolar muy detallado que describe protocolos, sistemas y procedimientos en caso de cualquier/todas las emergencia(s). El plan también contiene las metas anuales de seguridad según lo determinado por los alumnos, el personal y los padres. El plan de seguridad es desarrollado por el Comité de Seguridad de McCollam antes de ser presentado a la Junta Directiva del Distrito de la Unión Escolar Primaria Alum Rock para su aprobación. El plan fue revisado y aprobado por última vez en febrero del 2015. El plan de seguridad y los procedimientos de simulacros son repasados durante el año con todo el personal. Las alertas de seguridad se comparten con todo el personal según sea necesario durante todo el ciclo escolar. Además, todos los simulacros requeridos son calendarizados y completados, y los resultados son compartidos con el personal. El Plan de Seguridad Escolar de McCollam tiene una política de conducta integral, aplicable y continua, un conjunto de reglas y regulaciones, una política de códigos de vestimenta, un conjunto de protocolos para los simulacros de seguridad / emergencia, política de retardos, una política de asistencia, una política de remisiones, una política no discriminatoria sobre los derechos y las responsabilidades estudiantiles, una política sobre la seguridad del plantel, una política sobre el acoso, política de manejo de conflictos, política sobre la seguridad en Internet y una política de intervención.

Todos los visitantes deben registrarse en la oficina de la escuela. Los simulacros de incendio y los procedimientos sobre las situaciones en desastre están específicamente descritos y actualizados regularmente y practicados. Los programas de seguridad incluyen la concientización sobre las drogas, seguridad personal y crecimiento personal. Para asegurar un ambiente seguro, el distrito proporciona supervisores adicionales en el trabajo de patio, y todos los supervisores del trabajo de patio y el personal de la escuela mantienen un ambiente acogedor pero controlado en el plantel. Los terrenos escolares y el patio de juegos son seguros porque están bien supervisados por el personal antes, durante y después de la escuela.

Los alumnos y el personal han establecido procedimientos en caso de emergencias (por ejemplo, terremotos, amenazas de bomba, etc.). En caso de una emergencia como los terremotos, incendios, etc., el director sonará la alarma. Esto significa que todos en el sitio estarán preparados para agacharse y cubrirse y / o evacuar el edificio. El personal y los alumnos no regresarán a sus clases hasta que el administrador y / o su designado hayan sonado el timbre de "Todo Despejado".

Código Rojo o Tiger Time (Tiempo de actuar) será declarado cuando la escuela necesita estar en estado de Encierro debido a una emergencia extrema que tiene lugar en el plantel. Todos los alumnos y los maestros se encerrarán en sus salones y bloquearán la puerta hasta que un administrador o persona designada señale la señal "todo despejado". Los maestros también son conscientes de ciertas señales privadas que pueden utilizar para declarar una necesidad de ayuda o para indicar que están todos seguros.

Todo el personal ha leído las reglas de seguridad para el Distrito de la Unión Escolar Primaria Alum Rock y han firmado que han leído y entendido las reglas. Las actas de las reuniones mensuales de seguridad para los gerentes se colocan en el salón del personal. El director notifica rutinariamente al personal de cualquier problema o inquietud de seguridad.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	No están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa*		Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	8
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	38.1

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2013-14				2014-15				2015-16			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	19	2	2		20	3	2		20	3		
1	20	3			20	1	1		21		3	
2	22		2		20	2	1		22		2	
3	21	1	3		21	1	2		23		3	
4	24	1	1	1	31		2		34			1
5	25	1	3		22	2	3		32		2	
Otro									30		1	

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

### Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2015-16)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico		
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)		N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.5	N/A
Psicólogo/a	.4	N/A
Trabajador/a social		N/A
Enfermera/o	.5	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.8	N/A
Especialista de recursos	1	N/A
Otro		N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

### Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2014-15)

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/ Limitado	Básico/ Ilimitado	
Sitio escolar	9,161	2,312	6,849	74,748
Distrito	N/A	N/A	6,466	\$74,018
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	5.9	1.0
Estado	N/A	N/A	\$5,677	\$75,137
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	20.6	-0.5

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2015-16)

La Escuela Primaria McCollam proporciona los siguientes servicios y actividades regulares para permitir que los alumnos con bajo desempeño cumplan con las normas:

- La escuela sabatina y los cursos de intervención antes de la escuela / extracurriculares serán ofrecidos a los alumnos en riesgo académico que califican por debajo de los niveles de competencia en la lectura de artes lingüísticas
- La capacitación para maestros en prácticas instructivas diferenciadas en las áreas de lectura y matemáticas
- Los maestros del salón proporcionan continuamente las mejores prácticas y las estrategias docentes que mejor satisfagan las necesidades de los alumnos que actualmente no dominan las normas del nivel de año.
- Los maestros han implementado estrategias de redacción que apoyan las Normas Básicas Comunes Estatales.
- El programa Accelerated Reader se implementa en los cursos de 1º a 5º año.
- Las computadoras portátiles son usadas por todos los niveles de año.

Los maestros del salón se reúnen para analizar y evaluar los datos de los alumnos para determinar si los estudiantes de inglés están cumpliendo sus metas anuales anualmente (basadas en la duración del programa de idiomas del distrito).

La Escuela Primaria McCollam proporciona los siguientes servicios y actividades financiadas categóricamente para asegurar que los alumnos de bajo rendimiento cumplan con las normas:

- Capacitación para la formación profesional de los docentes, que se enfoca en apoyar a los alumnos de bajo rendimiento mediante la mejora de la implementación del programa y la mejora de la docencia
- Actividades de participación familiar
- Programa Accelerated Reader
- Materiales suplementarios para los programas de lectura y matemáticas

### Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2014-15)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$48,684	\$44,573
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$75,792	\$72,868
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$88,464	\$92,972
Sueldo promedio de director (primaria)	\$106,896	\$116,229
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$112,241	\$119,596
Sueldo promedio de director (preparatoria)		\$121,883
Sueldo de superintendente	\$185,000	\$201,784
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	41%	39%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	6%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## **Formación Profesional (tres años más recientes)**

---

El personal administrativo y docente está comprometido a un alto nivel de crecimiento profesional. Los maestros han asistido a la capacitación para desarrollar sus conocimientos sobre las estrategias instructivas pedagógicas, las normas, la evaluación y la redacción.

La formación del personal en lectoescritura ha incluido lo siguiente:

- Capacitación sobre las Artes Lingüísticas de las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés)
- Capacitaciones y talleres sobre Benchmark Advanced
- Análisis de datos colaborativos sobre el aprendizaje de los alumnos

La formación del personal en matemáticas y ciencias ha incluido lo siguiente:

- Capacitación sobre las Matemáticas de las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés)
- Capacitaciones y talleres sobre EnVision
- Análisis de datos colaborativos sobre el aprendizaje de los alumnos